

老外文章“穿上洋裤褂的北京”引发媒体讨论 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/614/2021\\_2022\\_\\_E8\\_80\\_81\\_E5\\_A4\\_96\\_E6\\_96\\_87\\_E7\\_c57\\_614536.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/614/2021_2022__E8_80_81_E5_A4_96_E6_96_87_E7_c57_614536.htm) 济南时报文章（作者王毅）：穿上“洋裤褂”的岂止是一个北京？美国规划协会全国政策主任、院士级注册规划师苏解放（Jeffrey L. Soule），是一位长期参与中国城市规划的美国学者。他尖锐地批评了中国城市规划中的问题，他将在我们看来恢宏壮观的北京城，斥之为“穿上一身俗气的洋裤褂”，并将其归咎于“修建丑陋的、非人性的建筑，从根本上说，是自我膨胀和各种利益相互作用的结果”，而且“由于北京的首都身份，中国大小数以百计的城市，差不多都把北京当作样板”（8月22日《望新闻周刊》）。我以为，苏解放的这一番批评，应该引发城市管理者们的深刻反思。与我们息息相关的城市该怎么建设？该按照什么样的风格设计？是按照时下各大城市中最为流行的“新奇大”的标准来修筑城市，还是该制订一个统一的规划，按照符合城市历史与文化特点的方向去建造？显然，不能容许管理者任意将自己的印象镌刻在城市之中，更不容许一个又一个的管理者随意地按照自己的意图对城市修修改改，我想，这应是城市建设遵循的原则之一。苏解放之所以称北京“穿上一身俗气的洋裤褂”，原因也正在北京的一些建筑之间完全是不匹配的。并非是大的、新的、恢宏的就是好的，而这，恰恰是国内一些城市所喜好的，大广场大马路、大建筑意识还长期地存在于一些决策者的心目之中。此外，苏解放提出的公正规划程序理念也值得引起有关部门的深思。按照苏解放的解释，公正规划程序应该是“从市民那

里收集意见，因为他们将不得不生活在这些决策之中”。而城市建设中的论证及听取市民意见，恰恰是国内绝大多数城市所缺乏的一道必不可少的程序。实事求是地讲，苏解放的一席诤言或许过于尖锐、过于一针见血，而令人难以接受，但这番诤言却道出了国内城市建设中的通玻不仅穿上“洋裤褂”的北京市如此，绝大多数城市也是如此。我以为，其合理的成分对于开拓人们的城市建设理念与视野，绝对是大有裨益的。新京报文章（作者王军）：公正规划孕育伟大城市

美国规划协会全国政策主任、院士级注册规划师Jeffrey L. Soule，近日在《望新闻周刊》发表文章批评北京城市规划，在业界内外引发强烈反响。这篇文章痛惜北京作为一座独具特色的历史城市，“正在有系统地被重置为在任何地方都可以看到的城市形态”，“一个有着最伟大城市设计遗产的国家，竟如此有系统地否定自己的过去”。文章呼吁中国城市应建立公正规划程序，“政治家、决策者、开发商、居民、学者，无论老少和贫富，都有均等机会参与”，必须改变的情况是“建筑师和评审者在玩着同一个游戏，而不得不生活在他们选择的后果中的人们却被排斥在外”。读罢此文，人们不难得出这样的认识，城市形态是“果”，公正规划程序是“因”。一个城市如因果倒置，所谓对“伟大城市形态”的追求也只能南辕北辙了。苏解放是美国规划政策制定的重要参与者，以他为代表的美国规划师们早已摒弃了仅把城市规划作为一个单纯的物质形态问题来对待的观点，认为社会、经济、文化等非物质因素有着更为决定性的作用。因此，城市规划应该追求一个事情应该怎样发生，这也就是公正规划程序问题。有了这样的程序保障，“伟大城市形态”也就自然

生出了。相比之下，国内许多城市的决策者，考虑最多的是“我们要干什么事”，而不是“我们要怎样来做事”，优质规划程序中最为宝贵的制约与制衡机制往往被视为障碍，于是，荒诞之事能轻易发生。这方面的教训可谓比比皆是。谁也不会否认城市化是当前中国经济发展的必然趋势，可城市化的公正程序是什么？受城市化影响、面临失地的农民，应怎样参与到这个过程之中？这些都缺乏明确而细致的规范。于是问题出来了，失去制衡的权力部门“走马圈地”，虽经中央政府三令五申仍难以禁止，不但引发大量征地矛盾，导致严重的土地浪费，而且衍生“泡沫”危机。城市改建也是如此。受改建工程影响的城市居民应以何种方式参与到决策之中？他们的社区主人身份应如何实现？也无明确而细致的程序设定。于是，许多居民在不知情的情况下，自己的房子就被规划给开发商了。一些城市虽为此设置了专家咨询程序，可那些专家有何资格去论证别人的房屋应怎样拆除？难道居民们就没有自主的权利？也许有人会说，要是被程序拴死，城市建设的速度又怎样保证？可他们恰恰忽略了越是高速就越需安全。如果失去了公正程序的制约，强者就能轻易地让弱者走开，均富与和谐又怎能实现？贫富分化又怎能消解？“泡沫”防范又怎能落实？宏观经济质量又怎能保障？而这一切的一切，均关系社会的前景与安全。上世纪五六十年代，美国曾掀起城市更新运动，以房地产开发方式，大规模拆除老城，由于未设立公正规划程序，导致严重社会问题，时至今日仍余波未平。出于这样的反省，美国规划师们把程序问题放在了首位，相信手段比结果更重要，相信一个伟大的城市并非为一个所谓的“伟大设计”所决定，而是诞生于

一个伟大的机制。这是经历无数生命损失之后的觉醒，是值得尊敬的职业态度。反求诸己，我们又该有何作为呢？1  
100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问  
[www.100test.com](http://www.100test.com)